

N° 53. — T. vi. b. i. 210.

53

Fiche complète ; 232 mm. de long ; 14 mm. de large.

Sur une des faces on ne peut lire que les premiers mots qui fournissent une date :

五鳳元年七月

La première année *wou-fong* (57 av. J.-C.), le septième mois,

Au revers, on lit quatre ou cinq fois le mot 傷. Il semble que ce soit un exercice d'écriture.

N° 54. — T. vi. b. i. 78.

54

Fiche complète ; 232 mm. de long ; 10 mm. de large.

五鳳元年○○○○○○○○凌胡隊長敢言之○○○○○○○○○○卒*

La première année *wou-fong* (57 av. J.-C.) ○○○○○○○○, le chef de la compagnie *Ling-hou* se permet de dire ceci :

N° 55. — T. vi. b. i. 45.

55

Fiche complète ; 232 mm. de long ; 10 mm. de large.

五鳳元年四月癸卯○○○○司馬○行○○○事掾敢言之○○○○○
武通望*候*長○○○○詣府言La première année *wou-fong* (57 av. J.-C.), le quatrième mois, le jour *kouei-mao*, ○○○○○ le *sseu-ma* ○○○○○○ se permet de dire ceci : ○○○○○ le chef de poste de garde ○○○○○ se rendra à la résidence officielle pour en parler.

N° 56. — T. vi. b. i. 143.

56

Fiche complète ; 233 mm. de long ; 12 mm. de large.

五鳳元年七月○○凌*胡*隊長○敢言之

La première année *wou-fong* (57 av. J.-C.), le septième mois, (le jour) ○○, le chef de la compagnie *Ling-hou* (?), (nommé) ○, se permet de dire ceci.

Nous trouvons plusieurs fiches analogues à celles-ci, dans lesquelles on a l'annonce d'un message, sans que ce message lui-même soit exprimé. J'ai déjà supposé (p. 21) que ces fiches étaient destinées à accréditer un envoyé qui était chargé d'expliquer oralement ce dont il était question.

N° 57. — T. vi. b. i. 287.

57*

Fiche incomplète du bas ; 200 mm. de long ; 9 mm. de large.

五鳳*元年

Première année *wou-fong* (57 av. J.-C.).

N° 58. — T. vi. b. i. 156.

58*

Partie supérieure d'une fiche dont il ne reste d'ailleurs que la moitié dans le sens de la largeur ; 82 mm. de long ; 8 mm. de large.

Face A.

五鳳二年正月甲寅○○

La deuxième année *wou-fong* (56 av. J.-C.), le premier mois, le jour *kia-yin* (51), ○○